

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 16/17 (1882)  
**Heft:** 10

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**BULLETIN POLYTECHNIQUE**

Bd. XVI.

ZÜRICH, den 11. März 1882.

No. 10.

Abonnements auf die wöchentlich einmal erscheinende „Eisenbahn“ nehmen die schweizerischen Postanstalten und Buchhandlungen zu 10 Fr. pro Semester, die deutsch-österreichischen zu 10 Mark an. Es kann auch bei der Verlagshandlung Orell Füssli & Co. direkt abonniert werden. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

Annoncen: Viertgespaltene Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupttitelseite 50 Cts. = 40 Pf.

Les abonnements au „Chemin de fer,“ paraissant une fois par semaine, s'adressent aux bureaux de poste, aux librairies et aux éditeurs Orell Füssli & Co. à Zurich. Le prix est 10 francs par semestre pour la Suisse et fr. 12.50 pour l'Etranger. Prix du numéro 1 fr.

Annonces: Prix pour la petite ligne 30 cts. La petite ligne sur la première page 50 centimes.



### Nivellir-Instrumente,

sowie alle geodätischen Instrumente liefert in solider u. exakter Ausführung nach eigenen bewährten Constructionen die mathematisch mechanische Werkstätte von G. Coradi in Zürich, Schippe 53.

Reparaturen aller geodätischen Instrumente werden bereitwilligst übernommen und solid und preiswürdig ausgeführt.

(3909)

Reproduction de Dessins  
Papiers au Ferro-Prussiate  
**MARION FILS ET CIE.**  
14, Cité Bergère, Paris  
Prix-courants et instructions envoyées franco sur demande. (o 3896)

(3819)



**Patent- u. Techn. Bureau**  
von Karl Müller,  
diplomirtem Civilingenieur,  
Freiburg in Baden. (c 3902)

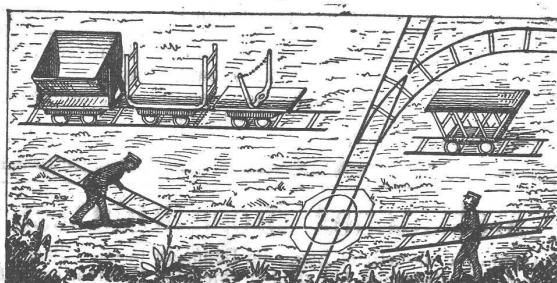
### GANZ & Comp.

Eisengiesserei und Maschinen-Fabriks-Aktion-Gesellschaft  
in Ofen und Ratiabor.  
Hartguss-Räder und Herzstücke, Eisenbahn-Oberbau- und Hochbau-Eisenbahn-Teile. Vertretung in dieser Branche bei den Herren (3849)  
H. Kaegi & Co., Winterthur.

Société Anonyme des  
**Usines et Moulins**  
Bornu à la Sarraz (Vaud).  
Farines et Sons.  
Bois de charpente.  
Planches, Lattes etc. [H. 5539 X]  
Mouture et Sciage à Fagon

(3792)

## EHLER & ZSCHOKKE — WILDEGG



Tragbare und fixe Rollbahnen  
eigenen Systems.

Schweiz. Fabricat

(3886)

Fabrique Suisse  
de Dynamite  
ISLETEN près FLUELEN (Urg.)  
3899  
**Dynamite**  
Gelatine explosive de Nobel  
pour toutes les informations  
Directeur de la fabrique  
Isleten

### Wetterfeste u. wasserdichte Oelfarben

unempfindlich gegen Witterungseinflüsse, Säuren, Dämpfe etc. empfiehlt streichreicht in beliebiger Nuance à M. 42 pro 50 kg

Die Farbenfabrik von J. Körfgen  
Bad Nauheim.

4 kg Proben franco gegen Nachnahme von M. 5. (M 178/2 F)

### Dampfmaschine.

Es wird eine gut erhaltene Dampfmaschine von 4—6 Pferdekraft. samt Kessel zu kaufen gesucht; sowie ein Hydroextracteur (Ausschwingmasch.).

Offertern mit näherer Beschreibung und Preisangabe befördert unter Adresse A. B. 25 die schweiz. Annoncen-Expedition von Orell Füssli & Co. in Zürich. (3833)

On demande à louer  
pour 3 mois une locomobile ou machine à vapeur verticale de 8 à 10 chevaux. — Adresser les offres à la Société technique, Neuchâtel. (3930)

### Ingénieur.

Une maison de banque s'occupant spécialement d'affaires industrielles, désire s'attacher un ingénieur capable, connaissant les langues française et allemande et qui s'intéresserait dans la maison pour une somme de „cent mille“ francs. Appointments fixes et part dans les bénéfices.

S'adresser sous les initiales E. T. 120 à MM. Haasenstein & Vogler à Genève. (H 1356 X)

INTERNATIONALES BUREAU FÜR  
ERFINDUNGS-PATENTE  
GENF: SCHWEIZ  
E. JMER-SCHNEIDER  
Ehem. Schüler des eidg. Polytechnikums.  
Abgeordneter des Bundesrathes an den  
Pariser Congressen von 1873 & 1880 für  
Schutz des geistigen Eigentums.  
Gegründet 1877.

(3806)

20 GOLDENE MEDAILLEN  
UND ALLE ERSTEN PREISE  
OHNE AUSNAHME SEIT JAHREN  
WELTAUSTELLUNG VON 1878  
GOLDENE MEDAILLE UND  
RITTERKREUZ DER EHRENLEGION  
**TRANSPORTEUR DECAUVILLE**  
RAUMUNG  
DER ERNTEN  
IM GEBAUCH BEI ALLEN INDUSTRIEN, VON DER ENGLISCHEM  
BELGISCHEM, NIEDERLÄNDISCHEM, RUSSISCHEM UND  
FRANZOSESISCHEM REGIERUNG ANGENOMMEN; IN  
TURKESTAN 100 KILOMETER FÜR KRIEGSZWECKE VERWENDET  
AUSGEFÜHRT IN DEN WERKSTÄTTEN VON DECAUVILLE AINE  
IN PETIT-BOURG (SEINE & OISE) FRANKREICH  
PATENTIRT IN FRANKREICH,  
IN DEUTSCHLAND, ETC.  
TRANSPORTABLE EISENBAHN  
AUGENBLICKLICH  
GELEGT  
IM GEBAUCH BEI ALLEN INDUSTRIEN, VON DER ENGLISCHEM  
BELGISCHEM, NIEDERLÄNDISCHEM, RUSSISCHEM UND  
FRANZOSESISCHEM REGIERUNG ANGENOMMEN; IN  
TURKESTAN 100 KILOMETER FÜR KRIEGSZWECKE VERWENDET  
EINSENDUNG  
ZUM  
PROBE  
1420 BESTELLUNGEN  
IN 5 JAHREN  
MAN HÜTE SICH  
VOR  
NACHAHMUNGEN  
IN BETRIEB  
IN ALLEN LANDERN DER WELT  
DER AUSFÜHLICHE KATALOG MIT  
DER LISTE DER BESTELLER  
WIRD AUF VERLANGEN  
FRANCO ZUGESANDT

DECAUVILLE'S TRAGBARE EISENBAHN wird zu den billigsten Preisen und transport- und zollfrei an alle Eisenbahnstationen der Schweiz geliefert.

(3884)